ЭТИМОЛОГИЯ ОФТАЛЬМОЛОГИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ ЛАТИНСКОГО И ГРЕЧЕСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ

Умиров Фирдавс Фарҳод угли

Студент 2 – лечебного факультета

Ташкентского государственного медицинского университета

Мухаммедова Озода Ахтамовна

Старший преподаватель кафедры узбекского и иностранного языков № 1

Ташкентского государственного медицинского университета

Аннотация. Офтальмологическая терминология занимает важное место в системе медицинской лексики, поскольку органы зрения имеют сложное анатомическое строение, разнообразную патологию и большое клиническое значение. Значительная часть офтальмологических терминов имеет латинское и древнегреческое происхождение. В данной статье рассматриваются основные латинские и греческие корни, приставки и суффиксы, встречающиеся в офтальмологии, а также их значение для формирования терминологической грамотности будущего врача.

Ключевые слова: *офтальмология, этимология, латинский язык, греческий язык, медицинская терминология, глаз, зрение, анатомическая номенклатура, клинические термины.*

Annotatsiya. Oftalmologiya terminologiyasi tibbiy lug'atda muhim o‘rin tutadi, chunki ko‘rish organlari murakkab anatomik tuzilishga, xilma-xil patologiyalarga va muhim klinik ahamiyatga ega. Oftalmologiya atamalarining katta qismi lotin va qadimgi yunon ildizlariga ega. Ushbu maqolada oftalmologiyada uchraydigan asosiy lotin va yunon ildizlari, prefikslari va qo‘shimchalari, shuningdek, ularning kelajakdagi shifokorlarning terminologik savodxonligini rivojlantirishdagi ahamiyati ko‘rib chiqiladi.

Kalit so‘zlar: *oftalmologiya, etimologiya, lotin tili, qadimgi yunon tili, tibbiy terminologiya, ko‘z, ko‘rish, anatomik nomenklatura, klinik terminlar, kasbiy leksika.*

Abstract. Ophthalmological terminology occupies an important place in medical vocabulary, as the visual organs have a complex anatomical structure, diverse pathologies, and significant clinical significance. A significant portion of ophthalmological terms are of Latin and ancient Greek origin. This article examines the main Latin and Greek roots, prefixes, and suffixes found in ophthalmology, as well as their importance for developing the terminological literacy of future physicians.

Keywords: *ophthalmology, etymology, Latin language, Greek language, medical terminology, eye, vision, anatomical nomenclature, clinical terms.*

Офтальмология является одной из важных областей медицины, изучающей строение, функции, заболевания органов зрения, а также методы их диагностики, лечения и профилактики. Сам термин **ophthalmology** связан с греческой основой **ophthalmo-**, происходящей от **ophthalmos** - «глаз» [1]. Поэтому этимологически офтальмология означает область медицинского знания, связанную с изучением глаза и заболеваний органа зрения.

В медицинской терминологии латинский и древнегреческий языки выполняют особую функцию. Латинский язык традиционно используется в анатомической номенклатуре, а греческие словообразовательные элементы широко представлены в клинической терминологии. Международная анатомическая терминология **Terminologia Anatomica** сохраняет латинские термины как нормативную основу анатомического описания [2]. Это особенно важно для медицины, поскольку единая

терминология обеспечивает точность профессионального общения между врачами, преподавателями и студентами разных стран.

В офтальмологии одновременно используются латинские и греческие корни. Латинская основа **ocul-** происходит от слова **oculus** - «глаз» и встречается в таких терминах, как **ocularis** - глазной, **intraocularis** - внутриглазной, **extraocularis** - внеглазной. Греческая основа **ophthalm- / ophthalmo-** также означает «глаз» и используется в терминах **ophthalmologia**, **ophthalmicus**, **ophthalmoscopia**, **ophthalmoplegia** [1]. Таким образом, латинские и греческие элементы не противоречат друг другу, а образуют единую международную систему медицинской терминологии.

Многие анатомические названия органов зрения имеют образное происхождение. Термин **cornea** - роговица - восходит к средневековому латинскому выражению **cornea tela**, то есть «роговая ткань» или «роговая оболочка», связанному с латинским **cornu** - «рог» [3]. Такое название объясняется плотностью и особой структурой передней прозрачной оболочки глаза. Термин **retina** связан с латинским **rete** - «сеть», что отражает сетчатое строение внутренней оболочки глаза. Термин **iris** происходит от греческого слова, обозначающего «радугу», поскольку радужная оболочка отличается разнообразием цвета.

Особый интерес представляет термин **pupilla**. В латинском языке это слово означало «маленькая девочка» или «куколка». Такое название связано с тем, что в зрачке можно увидеть уменьшенное отражение человека. Термин **lens** в латинском языке означает «чечевица», что объясняется сходством формы хрусталика с чечевичным зерном. Название **uvea** происходит от латинского **uva** - «виноград»; сосудистая оболочка глаза получила это название из-за внешнего сходства с тёмной виноградной кожицей.

Клинические офтальмологические термины также часто имеют греческое происхождение. Например, **blepharitis** образован от греческого **blepharon** - «веко» и суффикса **-itis**, обозначающего воспаление. Следовательно, **blepharitis** означает воспаление века. Термин **keratitis** связан с греческой основой **kerat-**, которая имеет значение «рог», и суффиксом **-itis**; поэтому он обозначает воспаление роговицы. Термин **conjunctivitis** связан с латинским **conjunctiva**, происходящим от идеи соединения, так как конъюнктива соединяет глазное яблоко с внутренней поверхностью век.

Этимология офтальмологических терминов имеет не только историческое, но и практическое значение. Знание происхождения терминов помогает студенту понимать их внутреннюю структуру, легче запоминать анатомические и клинические понятия, а также самостоятельно анализировать новые медицинские слова. В научной литературе подчёркивается, что знание греческих и латинских корней, приставок и суффиксов помогает студентам разбирать медицинский термин по составным частям и точнее понимать его значение.

Таким образом, этимологический анализ офтальмологических терминов латинского и греческого происхождения является важной частью подготовки будущего врача. Он позволяет перейти от механического запоминания терминов к осознанному пониманию их смысла. Для студента медицинского вуза знание таких основ, как **ocul-**, **ophthalm-**, **kerat-**, **blephar-**, **retin-**, **scler-**, **lacrim-**, способствует формированию профессиональной терминологической грамотности. Поэтому изучение этимологии офтальмологических терминов должно рассматриваться как необходимый элемент медицинского образования.

Использованная литература:

1. Татаренко Т.Д., Нурмухамбетова Б.Н., Лисариди Е.К. МЕДИЦИНСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ НА ЗАНЯТИЯХ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА // Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований. – 2016. – № 8-2. – С. 304-306;

2. Абдуллаев М. К. ИНТЕГРАТИВНЫЙ ПОДХОД К ФОРМИРОВАНИЮ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В УСЛОВИЯХ МНОГОЯЗЫЧНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЫ //Журнал гуманитарных и естественных наук. – 2026. – №. 34 [1]. – С. 212-221.

3. Chabner, D.E. (2011). The Language of Medicine. 9th ed. Saunders

4. Fayzullayev, S. "Methods to imrove english in medical institutions." *Collection of materials international scientific and practical conference" Modern scientific research in medicine: current issues, achievements and innovations*. 2022.MLA

5. O.A. Mukhammedova. MAIN DIRECTIONS OF THE LATIN LANGUAGE IN THE MODERN WORLD World of Scientific News in Science 2 (1), 479-484

6. Shahnoza, A. (2022). ФРАНЦУЗ ТИЛИ ТИББИЙ ТЕРМИНОЛОГИЯСИДА СТАТИСТИК-КОМБИНАТОР МЕТОДЛАРНИНГ ИШЛАТИШИ.

7. Ziyoda, A., Mukaddam, S., & Shakhnoza, A. (2019). Communicative peculiarities of impersonal sentences in English discourse. *Вопросы науки и образования*, (7 (53)), 82-84.

8. Abrayeva, S. (2022). DYU GARA ASARLARIDAGI FRAZEOLOGIK BIRLIKLARNING FUNKSIONAL STILISTIK VAZIFALARI.

9. Esonovna, A. S. (2023). ZAMONAVIY TIBBIYOTNING TERMINOLOGIK TIZIMI. *Новости образования: исследование в XXI веке*, *1*(9), 1324-1327.

10. Esonovna, A. S. (2023). TIBBIYOT TERMINOLOGIYASIDA LOTIN VA YUNON TILLARINING AHAMIYATI.

11. Абраева, Ш. Э. (2023). ЛОТИН ВА ЮНОН МОРФЕМАЛАРИНИНГ ТИББИЁТ МАТНЛАРИДА ТАҚСИМЛАНИШИ ВА ҚЎЛЛАНИЛИШИ. *Научный импульс*, 325.

12. Esonovna, A. S. (2020). Linguistic features of Latin and Greek synonymous morphemes in the lexical system of the french language. *International scientific review*, (LXXII), 47-48.

13. Aliyev, S., & Norboboyeva, S. (2026, March). MYOPIA: PREVALENCE, RISK FACTORS AND PREVENTION STRATEGIES IN MODERN STUDENTS. In CONFERENCE ON GLOBAL RESEARCH PERSPECTIVES (Vol. 4, No. 1, pp. 134-138).

14. Askaraliyevna, K. M. (2025). Total physical response method: highlighting aural comprehension in language learning. O'zbekiston davlat jahon tillari universiteti konferensiyalari, 366-369.

15. Avezova, A. K. (2025, May). SIMPLE MEDICAL CONVERSATIONS IN UZBEK: A GUIDE FOR BEGINNERS IN HEALTHCARE. In E-Conference platform (Vol. 1, No. 20-may, pp. 45-47).

16. Avezova, A. K. P. Q. (2024). O ‘ZBEK TILI TALAFFUZ QOIDALARINI XORIJLIK TALABALARGA O ‘RGATISHDA Q, G ‘, X, U VA SH TOVUSHLARINING AHAMIYATI. Academic research in educational sciences, (1), 407-410.

17. Bobomurodova, G. I. (2024). The role of gender in compound words describing human appearance. Xorijiy lingvistika va lingvodidaktika – Zarubezhnaya lingvistika i lingvodidaktika – Foreign Linguistics and Linguodidactics, (2)(4).

18. Isomiddinova, D. (2026). Designing an ESP course for first-year medical students: A needs-based case study and content-oriented approach. European Journal of Pedagogical Initiatives and Educational Practices, 4(1).

19. Isomiddinova Diyora. (2026). LEARNING WITH CORPORA IN ENGLISH LANGUAGE TEACHING: PEDAGOGICAL IMPLICATIONS. Ta’limda Raqamli Texnologiyalarni Tadbiq Etishning Zamonaviy Tendensiyalari Va Rivojlanish Omillari, 53(1), 163-165.

20. Israilov J.D. AUTHENTIC MEDICAL TEXTS AS A FOUNDATION FOR DEVELOPING PROFESSIONAL ENGLISH COMPETENCE IN MEDICAL EDUCATION . (2025). Global Science Review, 11(1), 279-289.

21. Israilov, J. D. (2025,). The Role of Professionally Oriented Medical Texts in Forming Lexical and Discursive Competence in Medical English. In VII International Mediterranean

Scientific Research Congress.–Hatay Mustafa Kemal University, Hatay, Türkiye.–13–15 June (pp. 754-758).

22. JUMANAZAROVNA, B. (2025). USING INNOVATIVE TECHNOLOGIES IN TEACHING ENGLISH TO MEDICAL STUDENTS. INTERNATIONAL JOURNAL, 5(3), 18-20.

23. Xushbaroy, B. (2025). Effective strategies for teaching English as a foreign language (EFL). EduVision: Journal of Innovations in Pedagogy and Educational Advancements, 1(5), 863-867.

24. Kadirova L.U., ПЕРЕВОДЫ ЗАИМСТВОВАННЫХ МЕДИЦИНСКИХ ТЕРМИНОВMODERN SCIENTIFIC RESEARCH INTERNATIONAL SCIENTIFIC JOURNAL. , 2024-yil.

25. Kadirova L.U., Prince Kumar Гомеопатия в Индии-популярность, развитие и вызовы // International journal of advanced research in education, technology and management. -pp61-65, 2025-yil. vol4, issue 2,2025.

26. Kakhorova, M., & Maqsudjonov, S. (2025). THE COMMON HEALTHCARE APPROACHES IN THE ERA OF GRECO-ROMAN ANTIQUITY. Journal of Applied Science and Social Science, 1(1), 3-6.

27. Madinabonu, J. (2024). SOCIOLINGUISTIC FACTORS THAT IMPACT THAT STUDENTS’LANGUAGE LEARNING. Web of Teachers: Inderscience Research, 2(11), 94-96.

28. Madinabonu, J. (2025). ENHANCING ENGLISH LANGUAGE LEARNING THROUGH MOBILE TECHNOLOGIES: A STUDY OF MALL. EduVision: Journal of Innovations in Pedagogy and Educational Advancements, 1(5), 850-858.

29. Muhammedova, O. A., & Hamrayeva, D. (2026). Global tibbiy kommunikatsiyada lotin terminologiyasining standartlashtiruvchi roli. Медицинский журнал молодых ученых, 413–418.

30. Norboboeva, S. A. (2025, May). USING TASK-BASED LEARNING TO TEACH MEDICAL ENGLISH IN INTERNATIONAL CLASSROOMS. In E-Conference platform (Vol. 1, No. 20-may, pp. 208-209).

31. Rakhmatova, N. (2025). INNOVATSION METODIK YONDASHUVLAR ASOSIDA TIBBIYOT YO‘NALISHIDA TAHSIL OLAYOTGAN TALABALARGA CHET TILINI O‘QITISHNI TAKOMILLASHTIRISH. Filologiya va pedagogika, 14(18).

32. Rakhmatova, N. (2025). THE IMPACT OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE (AI) TOOLS ON FOREIGN LANGUAGE TEACHING METHODOLOGY: A CRITICAL ANALYSIS OF OPPORTUNITIES AND CHALLENGES. Eurasian Journal of Social Sciences, Philosophy and Culture, 5(12), 79–82.

33. Абдуллаева, Р. М. (2022). Интеграция С Клиническими Дисциплинами В Медицинском Вузе При Обучении Русскому Языку Специальности. Central Asian Journal of Medical and Natural Science, 3(6), 94-97.

34. Абдуллаева, Р. М. (2016). Своеобразие системы образования великобритании. Ученый XXI века, (3-4).

35. Бобомуродова, Г. И. (2025, November). Геймификация как средство повышения учебной мотивации студентов-медиков при изучении английского языка в контексте ESP. Latin American Journal of Education, 5(6).

36. Мухаммедова, О. А., & Солиев, С. Ш. (2025). Составные части и категории медицинских терминов. Медицинский журнал молодых ученых, 340–342.